

Jahresbericht 2010

ITALIENISCHE SPRACHWISSENSCHAFT

1. BESONDERE AKTIVITÄTEN

a) Anerkennungen, Stipendien

ANNA-MARIA DE CESARE

Ruf einer Assistenzprofessur in italienischer Sprachwissenschaft, Centro di Studi italiani, Universität Leuven, Belgien (aus wissenschaftlichen und familiären Gründen abgelehnt), März 2010.

Stipendium zur Förderung wissenschaftlicher Arbeit (Fertigstellung der Habilitation), Freiwillige Akademische Gesellschaft, Basel (1.9.2010-1.3.2011)

Antrag einer FNS-Förderprofessur in Italienischer Sprachwissenschaft (per 1.3.2011). Erste FNS-Evaluationsrunde überstanden.

MAGDA MANDELLI

Preisträgerin des Prix de la Relève 2009 des Collegium Romanicum mit *La coordinazione sintattica nella costruzione del testo*, Verleihung an der Universität Basel, 6. März 2010.

CARLO ENRICO ROGGIA

Stipendium des Schweizerischen Nationalfond für *Le opere linguistiche di Melchiorre Cesarotti: edizione e commento*, im Rahmen des Programms *Ambizione*, Universität Genf, 2010-2013.

b) Spezielles Lehrangebot am Institut für Italianistik

Die Abteilung italienische Sprachwissenschaft konnte im Herbstsemester 2010 ein besonderes Lehrangebot anbieten: Prof. Dr. Lorenzo Renzi, Università di Padova, ein international bekannter Spezialist für historische und diakronische Linguistik, nahm einen Lehrauftrag mit dem Titel *Nuovi fondamenti della stilistica della lingua* wahr.

c) Publikation der Kongressakten SILFI

Ferrari, Angela (Hrsg.), *Sintassi storica e sincronica dell'italiano. Subordinazione, coordinazione e giustapposizione*, 3 Bände, Firenze, Cesati Edizioni, 2009, SS. 1697.

Beiträge: *Note sulle unità di analisi dello scritto e del parlato. Convergenze e divergenze funzionali e strutturali*, ANGELA FERRARI; *La posizione del soggetto tra scritto e parlato. Un'analisi alla luce dei casi "anche + soggetto"*, ANNA-MARIA DE CESARE; *I due punti: segno a cavallo tra punteggiatura e lessico istruzionale*, LETIZIA LALA; *Semantiche di credo nello scritto e nel parlato. Analisi corpus-driven*, LUCA CIGNETTI; *Interazione di connettivi. L'esempio di e tuttavia nel parlato e nello scritto*, MAGDA MANDELLI; *A proposito del continuum sintattico-semantiche delle relazioni interfrasali: il caso della scrittura degli apprendenti*, CARLO ENRICO ROGGIA; *Περί συντάξεως. Sintassi e variazione*, GAETANO BERRUTO; *Origine e sviluppo della nozione di subordinazione frasale nella grammatica italiana*, GIORGIO GRAFFI; *Sintassi e punteggiatura*, GIULIO – LAURA LEPSCHY; *Espaces instables entre coordination et subordination*,

RAFFAELE SIMONE; *La sintassi del pettegolezzo nell'opera teatrale piemontese Le grame lenghe di Luigi Pietracqua*, ELISA ALGOZINO; *Insino a di: evoluzione semantica di un sintagma nelle scritture dei mercanti tra XIV e XV secolo*, ELENA ARTALE; *Stabilità e alterabilità delle lingue. Sintassi e "genio della lingua" in Melchiorre Cesarotti*, VIGGO BANK JENSEN; *Subordinazione, coordinazione, giustapposizione nel Rebellamentu di Sichilia*, MARCELLO BARBATO; *Per una grammatica testuale del Libro di conti: il clitico "ne" nel Libro Riccomanni*, MANUEL BARBERA; *Per uno studio delle proposizioni temporali di contemporaneità nell'italiano antico*, FRANCESCO BIANCO; *Ricette. Segni. Sensi. Note di macrosintassi da Artusi a La cucina italiana*, ANDREA BONAZZI; *"S'io avesse diece bocche, no mi basterebbono a dire"... Le concessive condizionali irreali e la figura retorica dell'adynaton*, ILDE CONSALES; *Onde su onde: da relativo-interrogativo alla congiunzione finale*, PAOLO D'ACHILLE – DOMENICO PROIETTI; *Sintassi del periodo e strutture tematizzanti nella trattatistica filosofico-scientifica*, MARIA ROSARIA D'ANZI; *Il progetto ArSIL*, MAURIZIO DARDANO; *La sintassi del periodo nel Compasso de navigare. Intenti pragmatici e modalità sintattiche dei portolani medievali*, ALESSANDRA DEBANNE; *Funzioni di sì nei testi in napoletano antico e relativi problemi editoriali*, CHIARA DE CAPRIO – FRANCESCO MONTUORI; *Osservazioni sulla sintassi dei sonetti di Giacomo da Lentini*, MARIA TERESA DE LUCA; *La coordinazione di proposizioni relative in italiano antico*, ELISA DE ROBERTO; *Provvedimenti sintattici delle verbalizzazioni giudiziarie nei secc. XVI e XVII. Il caso dei verbali processuali del Tribunale Criminale del Governatore di Roma*, ALESSANDRO DI CANDIA; *Interpretazioni dantesche: l'aiuto dell'analisi sintattica*, LUISA FERRETTI CUOMO; *Dalla continuità temporale al contrasto: la grammaticalizzazione di tuttavia come connettivo avversativo*, ANNA GIACALONE RAMAT – CATERINA MAURI; *Criteri semantici e pragmatici di selezione della subordinazione/coordinazione/giustapposizione in un dialogo di tono familiare del Cinquecento*, SYLVIANE LAZARD; *Evoluzione diacronica delle subordinate partecipiali in italiano*, MICHELE LOPORCARO – SARAH SEILER; *La proposizione comparativa "di grado" nell'italiano antico*, ADRIANA PELO; *La sintassi del periodo nel romanzo storico primo-ottocentesco tra modernità e tradizione*, EMILIANO PICCHIORRI; *Nomi e verbi in sincronia e diacronia: multidimensionalità della variazione*, GIANNA POLICARPI – MAGGI ROMBI – MIRIAM VOGHERA; *Un sondaggio diacronico sulle cosiddette dichiarative in italiano antico*, MARIA SILVIA RATI; *Complessità ipotattica nei volgarizzamenti di Lucano*, FABIO ROMANINI; *Tra lingua di piazza e lingua libresca: le dislocazioni a sinistra e figure della ripetizione nella predica cinquecentesca*, MICHAEL RYZHIK; *Fraasi relative con il quale e congiunctio relativa ne Lo Cunto de li Cunti*, CAROLINA STROMBOLI; *Le modalità di costruzione del verbo vedere. Un percorso diacronico*, ERLING STRUDSHOLM; *Proprietà sintattiche e semantiche di dovuto, potuto e voluto nella storia dell'italiano*, STEFANO TELVE; *Note sulla costruzione del periodo nella formazione storica del testo scientifico italiano*, MATTEO VIALE; *Tipologia e funzioni pragmatiche dei costrutti condizionali*, GIANLUCA COLELLA; *Subordinazione esplicita ed implicita, tecniche di indagine multidimensionale dei corpora*, SIMONA COLOMBO; *La Stanza: un'unità di costruzione testuale del parlato*, EMANUELA CRESTI; *Coordinazione e subordinazione frasali: sintassi e/o significato?*, BOB DE JONGE; *Due interrogativi sull'espressione delle relazioni concettuali*, MARCO FASCIULO; *Modelli sintattici e funzionali della proposizione consecutiva*, GIANLUCA FRENGUELLI; *Il continuum tra subordinazione e coordinazione*, ELŻBIETA JAMROZIK; *Subordinazione avverbiale, congiunzioni subordinanti e coordinazione*, ANNA POMPEI – LAURA MONTORSELLI; *La grammaticografia italiana all'inizio del Duemila: nuovi approcci alla sintassi del periodo*, MILA SAMARDŽIĆ; *Cosa c'è dietro al continuum. Riflessioni sulla polifunzionalità di alcuni elementi dell'italiano (avverbio/preposizione, pronomi/congiunzione...)*, FEDERICA VENIER; *L'uso dei connettivi argomentativi nell'italiano contemporaneo*, LUISA AMENTA – NICOLÒ PAESANO; *Effetti pragmatici della relazione concessiva: forme e funzioni in generi argomentativi diversi*, DONELLA ANTELMi – FRANCESCA SANTULLI; *Quando circostanziale, oppositivo, inverso: tre statuti sintattico-semantici per un connettivo?*, LAURA BARANZINI; *Le marche d'espressione della concessività in italiano. Alcuni risultati di uno studio condotto su un corpus di italiano scritto contemporaneo*, TOMMASO DETTI; *La negazione espletiva nella temporale introdotta da finché: tra coestensività e non-coestensività*, ANNE-DANIÈLE GAZIN;

Fraasi senza verbo: il contributo della prosodia, ROSA GIORDANO – MIRIAM VOGHERA; *Note sintattiche sulla subordinazione finale*, NUNZIO LA FAUCI; *Tant'è vero che: aspetti morfo-sintattici e retorico-concettuali*, MARCO MAZZOLENI; *Interrogative, pseudo-scisse e la posizione argomentale-incrementale*, IGNAZIO MAURO MIRTO; *L'espressione della concessività nel LIPSI, corpus di italiano parlato nella Svizzera Italiana*, ELENA MARIA PANDOLFI; *Strutture "scisse" e "pseudoscisse": valori d'uso del verbo essere e articolazione dell'informazione nell'italiano parlato*, ALESSANDRO PANUNZI; *Una correlazione tra sintassi causativa e morfologia pronominale*, DIEGO PESCARINI; *La perifrasi aspettuale stare + gerundio in costrutti subordinati impliciti*, FABIO ROSSI; *Punteggiatura e funzioni semantiche dei costrutti relativi*, ANTONIETTA SCARANO; *Imperativi raddoppiati nell'italiano contemporaneo: un tipo di converbi*, ANNA M. THORNTON; *La distribuzione pronominale in coordinazione e subordinazione*, DIANA VEDOVATO; *Congiunzioni frasali e connettori testuali (C-ORAL-ROM e GRITTEXT)*, DANIELA ACCIARDI; *Metrica e mimesi in Montale*, MATTEO BOERO; *La varietà sintattica dell'ossimoro nel Canzoniere 1921 di Umberto Saba. Proposte e problemi di classificazione di una figura nota e ignota*, CLAUDIA BUSSOLINO; *I modi della sintassi govoniana: dal periodo classico all'oratio perpetua*, ANDREA TULLIO CANOBBIO; *Un processo di sintesi sintattica di una varietà dell'italiano: il valore verbale degli aggettivi deverbali in -(t)ivo e -(t)orio nei testi giuridici*, MARIA VITTORIA DELL'ANNA; *Strutture topicalizzate in un corpus di italiano realizzato da soggetti colti*, MARGHERITA DI SALVO; *Ipotetiche libere nel non parlato*, EDOARDO LOMBARDI VALLAURI; *Strutturare due lingue in un testo*, BRUNO MORETTI – MASSIMO CERRUTI – ADRIAN STÄHLI; *Paratassi e ipotassi in una telecronaca sportiva*, HEIKE NECKER – SOPHIA SIMON – LIANA TRONCI; *Erosione dei clitici e strutture tematizzanti in italiani colti in contatto prolungato con il portoghese brasiliano*, TOMMASO RASO; *Aspetti sintattici del discorso scientifico: risultati di un'inchiesta*, URSULA REUTNER; *Quale sintassi per i graphic novel? Un fumetto verso il romanzo?*, ALBERTO SEBASTIANI; *Forme della sintassi nelle riviste "alternative". La scrittura saggistica dei giovani*, ROSSELLA TERRENI; *La modalizzazione dell'enunciato complesso. Pattern informativi e valenze modali. Un'analisi corpus-driven (C-ORAL-ROM)*, IDA TUCCI; *L'espressione dell'avversatività nell'interazione dialogica degli apprendenti di italiano L2: una prospettiva acquisizionale*, MARGARITA BORREGUERO ZULOAGA; *Interazione orale di apprendenti ispanofoni di italiano L2: usi e funzioni di e incipitaria*, PURA GUIL; *Il connettivo perché nell'interazione orale tra apprendenti ispanofoni di italiano L2*, PALOMA PERNAS IZQUIERDO; *Lo scritto scolastico tra microprogettualità e mancanza di coesione sintattica*, FABIO RUGGIANO; *Appunti sulla sintassi contrastiva nelle grammatiche italiane all'estero. Esempio polacco*, ROMAN SOSNOWSKI; *Usi pragmatici di se: variazioni tra francese e italiano*, GIOVANNA BRIANTI; *Promettere mari e monti/Promettre monts et merveilles. Funzione intensiva della coordinazione nelle espressioni polirematiche*, CATHERINE CAMUGLI GALLARDO; *Le strutture grammaticali come epifenomeni dell'interazione sociale? Riflessioni sull'uso delle costruzioni scisse nel parlato conversazionale italiano e francese*, ELWYS DE STEFANI; *Tipi di costrutti coordinati e subordinati nel testo descrittivo: il croato e l'italiano a confronto*, VESNA DEŽELJIN; *Analisi contrastiva di alcune funzioni della congiunzione kun del finnico e dei suoi traduenti in italiano*, CIRO IMPERATO; *Verbi sintagmatici in danese, italiano e dialetti*, HANNE JANSEN; *Tipologia linguistica, sintassi e testi costituzionali*, IØRN KORZEN.

d) Publikation des Sammelbands mit den Forschungsergebnissen des SNF-Forschungsprojekt *Le strutture sintattiche dell'orale nella scrittura italiana contemporanea (non letteraria). Una rivisitazione informativa e testuale del fenomeno* (Nr. PP001—116900) unter der Leitung von Prof. Dr. Angela Ferrari

Ferrari, Angela/De Cesare, Anna-Maria (Hrsg.), *Il parlato nella scrittura italiana odierna. Riflessioni in prospettiva testuale*, Bern, Peter Lang, 2010, SS. 268.

Beiträge: *Premessa*, ANGELA FERRARI; *Riflettere sul parlato nello scritto. Obiettivi, ipotesi, metodi, problemi*, ANGELA FERRARI; *La scrittura italiana odierna tra i modi dell'italiano parlato e della scrittura anglo-americana*, ANNA-MARIA DE CESARE; *L'incapsulatore anaforico cosa nell'orale e nello scritto*, LETIZIA LALA; *Le 'vesti' testuali del discorso diretto nel parlato e nello scritto*, MAGDA MANDELLI; *Gli impieghi di ecco nel parlato conversazionale e nello scritto giornalistico*, ANNA-MARIA DE CESARE; *Repetita iuvant. Note sulla ripetizione lessicale nella scrittura contemporanea (non letteraria)*, ANGELA FERRARI; *Una varietà dell'italiano tra scritto e parlato: la scrittura degli apprendenti*, ENRICO ROGGIA; *Le dislocazioni sintattiche nel parlato e nello scritto in un corpus di grammatiche di italiano per stranieri*, VALERIA BUTTINI; *Il fenomeno dell'"inserzione sintattica": dai giornali italiani a "La Voce del Popolo" di Fiume*, ROSKA STOJMEŃOVA.

e) Zusammenarbeit mit der *Enciclopedia della Lingua italiana Treccani*

Leitung: Prof. Raffaele Simone (Università di Roma Tre). Im Druck, die Publikation ist für den Frühling 2011 vorgesehen.

Beiträge: *anafora*, ANGELA FERRARI (5 SS.); *anaforiche, espressioni*, ANGELA FERRARI (5 SS.); *argomentativi, testi*, LUCA CIGNETTI (15 SS.); *catafora*, ANGELA FERRARI (3 SS.); *cataforiche, espressioni*, ANGELA FERRARI (5 SS.); *coerenza, procedure di*, ANGELA FERRARI (10 SS.); *coesione, procedure di*, ANGELA FERRARI (10 SS.); *connettivi testuali*, ANGELA FERRARI (10 SS.); *contesto*, ANGELA FERRARI (10 SS.); *dato/nuovo, struttura*, ANNA-MARIA DE CESARE (20 SS.); *deittici*, ANNA-MARIA DE CESARE (5 SS.); *descrittivi, testi*, CARLO ENRICO ROGGIA (10 SS.); *diretto, discorso*, MAGDA MANDELLI (8 SS.); *ellissi, fenomeni di*, ANGELA FERRARI (5 SS.); *ellittici, enunciati*, ANGELA FERRARI (5 SS.); *espositivi, testi*, ANNA-MARIA DE CESARE (15 SS.); *incapsulatori*, LETIZIA LALA (5 SS.); *indiretto, discorso*, MAGDA MANDELLI (8 SS.); *indiretto libero, discorso*, MAGDA MANDELLI (10 SS.); *narrativi, testi*, CARLO ENRICO ROGGIA (10 SS.); *nominale, enunciato*, ANGELA FERRARI (10 SS.); *nominale, stile*, ANGELA FERRARI (10 SS.); *prescrittivi, testi*, LUCA CIGNETTI (15 SS.); *riportato, discorso*, CARLO ENRICO ROGGIA (5 SS.); *storico, imperfetto*, CARLO ENRICO ROGGIA (5 SS.); *storico, presente*, CARLO ENRICO ROGGIA (5 SS.); *tema/rema, struttura*, ANGELA FERRARI (10 SS.); *tema sospeso*, CARLO ENRICO ROGGIA (3 SS.); *testo, struttura del*, ANGELA FERRARI (20 SS.); *testo, tipi di*, LETIZIA LALA (25 SS.).

f) Fortführung des Internationalen Doktoratsprogramms

Titel: *Linguistica italiana. L'italiano in Europa.*

Leitung: Gian Luigi Beccaria (Università di Torino).

Vereinbarung: 30. Oktober 2007.

Teilnehmende Universitäten: Universität Basel (Prof. Dr. Angela Ferrari), Università di Torino (Prof. Dr. Elisabetta Soletti) und University College of London (Prof. Dr. Anna-Laura Lepschy).

Für weitere Informationen siehe:

http://www.italianistica.unibas.ch/de/linguistica/dottorato_internazionale.html.

g) **Habilitationen**

ANGELA FERRARI

- Vorbereitung der Habilitation von Dr. Anna Maria De Cesare, *Le strutture focalizzanti in italiano. Forme e funzioni*.

h) **Studientag zwischen Universität Basel und SUPSI**

Studientag über die an der Universität Basel durchgeführte Forschungsarbeit in italienischer Linguistik. In Zusammenarbeit mit der *Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana (SUPSI)*, des *Dipartimento formazione e apprendimento (DFA)*, Locarno, 1. Dezember 2010.

Titel: Tracce di parlato nello scritto. Forme e senso.

Leitung: Prof. Dr. Angela Ferrari.

Teilnehmer: Prof. Dr. Angela Ferrari, Dr. Anna-Maria de Cesare, Dr. des. Letizia Lala (Universität Basel), Dr. des. Luca Cignetti, Dr. Simone Fornara (SUPSI), Prof. Dr. Domenico Proietti (Università di Napoli).

In diesem Zusammenhang erschien am 2. Dezember 2010 ein Artikel über Prof. Dr. Angela Ferrari mit dem Titel *Scrivere come si parla, l'italiano viaggia in rete...*, in der *Giornale del Popolo* und am 5. Dezember 2010, erfolgte die Teilnahme von Prof. Dr. A. Ferrari an der Radiosendung *Inserto culturale*, Radio della Svizzera Italiana, Rete 2. Titel des Interviews: *Ricerche dell'Università di Basilea sulla lingua italiana mediata dalla rete*.

i) **Weiterbildungstage für Lehrer des Italienischen**

In Zusammenarbeit mit der Abteilung Italienische Literatur und mit der Unterstützung des italienischen Konsulats Basel wurden zwei Weiterbildungstage mit dem Titel *Contenuti, metodi, strumenti della Letteratura e della Linguistica italiane in prospettiva didattica* angeboten. Finanziell unterstützt wurde das Projekt vom italienischen *Ministero degli Affari Esteri*.

Das von der italienischen Sprachwissenschaft organisierte Weiterbildungstreffen fand am 30. April 2010, am Sitz des Instituts für Italianistik, statt.

Leitung: Prof. Dr. Angela Ferrari.

Titel: *La punteggiatura nell'italiano contemporaneo: teoria e didattica*.

Dozierende: Prof. Dr. Angela Ferrari, Dr. des. Letizia Lala, Dr. Carlo Enrico Roggia, Dr. des. Luca Cignetti (Universität Basel), Dr. Gaetana Farruggio, Dr. Giuseppina Ruggieri, Dr. Daniela Tazzioli (italienische Konsulat Basel).

Im Herbst 2010 wurden, im gleichen Rahmen, die Vorbereitungen für zwei neue Weiterbildungstage im 2011 getroffen. Titel des vorgeschlagenen Projekts: *Lingua e Letteratura italiana oggi*. Die von der italienischen Sprachwissenschaft geplante Weiterbildung, mit dem Titel *Tendenze dell'italiano contemporaneo, fra manuali di grammatica e usi effettivi (pronomi, congiuntivo, sintassi)*, findet voraussichtlich am 28. April 2011 statt.

j) **Vorbereitung *Verbum***

Variétés syntaxiques dans la variété des textes. Quelques exemples à partir de l'italien contemporain online (= "Verbum", II/2011)

2. FORSCHUNGSSCHWERPUNKTE

Forschungsbereiche (A. FERRARI, V. BUTTINI, L. CIGNETTI, A.-M. DE CESARE, L. LALA, M. MANDELLI, C. RICCI, C. E. ROGGIA, R. STOJMEANOVA)

Perspektiven: synchronische und diachronische italienische Sprachwissenschaft; kontrastive Sprachwissenschaft (Italienisch/Französisch/Deutsch/Englisch); Bereiche: Textlinguistik; Satzlinguistik (funktionaler Wortschatz, Syntax, Intonation, Interpunktion); Schreibdidaktik; italienische Philologie; kritische Ausgabe literarischer Texte; italienische Sprachgeschichte; literarische Stilistik sowie Stilistik der *langue*, Soziolinguistik (schriftlich vs. mündlich, die Angelegenheit der linguistischen Norm), Varietätenlinguistik (Sprache der Jungen, technisch-wissenschaftliche Sprache, Zeitungssprache, Computer Mediated Communication, fachbezogene, didaktische und populärwissenschaftliche Essayistik).

Kollektive Forschung

- Weiterführung der Zusammenarbeit im Projekt FIRB *Le risorse dinamiche dell'italiano. Creazione, diffusione e mantenimento di una infrastruttura di rete per potenziare l'insegnamento della lingua italiana nelle università del mondo*. Leitung: Emanuela Cresti. Wissenschaftliches Komitee: Angela Ferrari, Paolo D'Achille, Emanuela Cresti, Iørn Korzen.
- Weiterführung der Zusammenarbeit im italienischen Forschungsprojekt FIRB (Fondo per gli Investimenti della Ricerca di Base) *L'italiano nelle varietà dei testi. L'incidenza della variazione diacronica, testuale e diafasica nell'annotazione di corpora generali e settoriali*. Leitung: Prof. Dr. Carla Marengo, Università di Torino. Ziele: die Erschaffung eines elektronischen Korpus der gegenwärtigen Schriftsprache in all ihren Varietäten mit morphosyntaktischen Tags versehen (POS-tagging), sowie Exemplifikation der Nützlichkeit eines solchen Korpus für die Beschreibung von gegenwärtigen schriftlichen Texten. Zusammenarbeitsvertrag am 28. September 2002 unterzeichnet.
- Weiterführung der Zusammenarbeit im italienischen Forschungsprojekt C-ORAL-ROM: *Integrated Corpus for Spoken Romance Languages*. Leitung: Prof. Dr. Emanuela Cresti und Prof. Dr. Massimo Moneglia, Università di Firenze, Laboratorio Linguistico del Dipartimento di Italianistica. Ziele: Vergleich der linguistischen Eigenschaften (lexikalisch, syntaktisch, intonativ) der romanischen Hauptsprachen (Italienisch, Französisch, Spanisch, Portugiesisch). Zusammenarbeitsvertrag am 24. April 2006 unterzeichnet.
- Vorbereitung des Projekts zwischen der Universität Basel und der DFA (SUPSI), mit dem Titel *La scrittura oggi tra parlato e lingua mediata dalla rete. Descrizione e prospettive didattiche*. Teilnehmer: Prof. Dr. Angela Ferrari, Dr. des. Letizia Lala, Universität Basel; Dr. Simone Fornara, Dr. des. Luca Cignetti, SUPSI; Prof. Alessandra Moretti, Prof. Marco Guaita, Experten der Tessiner *Scuole medie*.

Laufende Doktorarbeiten

ANGELA FERRARI

- Leitung des italienisch-schweizerischen Doppeldoktorats von Valeria Buttini, *La prospettiva del 'Quadro comune europeo di riferimento per le lingue' e le implicazioni per la didattica dell'italiano lingua seconda* (eingetragen im September 2009)
- Leitung des Doktorats in italienischer Sprachwissenschaft von Roska Stojmenova, *Il fenomeno della catafora. Aspetti teorici e descrittivi* (eingetragen im September 2009)

- Leitung des Doktorats in italienischer Sprachwissenschaft von Alfredo Marino, *Il discorso riportato nel parlato e nella lingua dei giornali* (eingetragen im September 2009)
- Korreferenz des Doktorats in italienischer Sprachwissenschaft von Claudia Ricci, *Semantica e pragmatica dell'intensificazione*. Leitung: Corinne Rossari, Université de Fribourg
- Korreferenz des Doktorats in italienischer Sprachwissenschaft von Laura Baranzini, *Espressioni temporali a valore argomentativo*. Leitung: Emilio Manzotti, Université de Genève

3. NATIONALE UND INTERNATIONALE DIENSTLEISTUNGEN

ANGELA FERRARI

- Präsidentin der *Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana* (Auftragsdauer: Juni 2006 – Dezember 2009). Vorstandsmitglieder: Angela Ferrari (Präsidentin), Basel; Rosario Coluccia (Sekretär), Lecce; Marco Mazzoleni (Kassenführer), Bologna; Nicola de Blasi, Napoli; Emanuela Cresti, Firenze; Elina Suomela-Härmä, Helsinki; Pura Guil, Madrid; Erling Strudsholm, Kopenhagen.
- Revisorin-Gutachterin für universitäre Forschungsprojekte: *Consorzio interuniversitario CINECA*. Bereich: 6 humanistische und pädagogische Disziplinen; Sektor: L-FIL-LET/12. Nominierung im Juni 2007.
- Mitglied des *Comitato Direttivo* des internationalen Doktoratsprogramms "Linguistica italiana. L'italiano in Europa", Universität Basel, Università degli Studi di Torino, University College London.
- Wissenschaftliche Beraterin des *CLIEO, Centro di linguistica Storica e Teorica: Lingua italiana, lingue Europee, lingue Orientali*. Präsident: Prof. Dr. Pelio Fronzaroli; Leitung: Prof. Dr. Nicoletta Maraschio; Koordinator des Dottorato di Ricerca in Linguistica: Prof. Dr. Leonardo M. Savoia. Ziel des *Centro*: eine Gesamtheit von italienischen Universitäten zu verbinden, um neue Doktores, Forscher und universitäre Dozenten auszubilden.
- Expertin für den Bereich "Sprachen" in der *Commissione scientifica per la ricerca, Alta Scuola Pedagogica*, nominiert vom *Dipartimento dell'Istruzione, della Cultura e dello Sport*, Nominierung im Dezember 2006.
- Expertin für das Programm HarmoS (Harmonisierung der Pflichtschule in der Schweiz), nominiert vom *Dipartimento dell'Istruzione, della Cultura e dello Sport*, Bereich "Muttersprache", Nominierung November 2006.
- Mitglied der *Jury du Prix du Collegium Romanicum*. Nominierung März 2007.
- Expertin für den Unterricht von Italienisch nach der Maturität in den höheren Schulen *Scuola Superiore di Informatica e di Gestione* (Bellinzona) und *Scuola Superiore Quadri Alberghieri e del Turismo* (Bellinzona).
- Gutachterin der *Collana Studi Interdisciplinari su Traduzione, Lingue e Culture (Gedit)*, Universität Bologna.
- Externes Mitglied der Bewertungskommission *Ambizione* des Schweizerischen Nationalfonds für die wissenschaftliche Forschung in den Geistes- und Sozialwissenschaften, Renominierung im Dezember 2009.

- Beraterin für den Unterricht von Italienisch, Projekt *LinguaSi*, *Divisione della Formazione Professionale (DFP)* und *Istituto Universitario Federale per la Formazione Professionale (IUFFP, sede di Lugano)*.
- Sprachberaterin für das "Seminar für Rechtsübersetzungen", Schweizerische Bundeskanzlei, Zentrale Sprachdienste, Abteilung Italienisch, Bern.

VALERIA BUTTINI

- Mitglied der folgenden Akademischen Gesellschaften: *Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (SILFI)*.

LUCA CIGNETTI

- Mitglied des wissenschaftlichen Komitees der Zeitschrift *Etudes romanes de Brno* (Masarykova Univerzita, CZ).
- Mitglied der folgenden Akademischen Gesellschaften: *Collegium Romanicum*, Schweizerische Sprachwissenschaftliche Gesellschaft (SSG), *Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (SILFI)*, *Societas Linguistica Europaea (SLE)*.

ANNA-MARIA DE CESARE

- Mitglied des wissenschaftlichen Beirats der internationalen Zeitschrift *Linguistik online*, Hrsg. Prof. Dr. Elke Hentschel (Universität Bern).
- Wahl als Revisorin des Budget der Schweizerische Sprachwissenschaftliche Gesellschaft.
- Mitglied des Vorstands der Schweizerische Gesellschaft für bedrohte Sprachen (SGfbS).
- Beraterin für FACIT (Functional Assessment of Chronic Illness Therapy), Revision von Übersetzungen Englisch-Italienisch von den ADAS-Cog und MMSE Wortlisten zur Verwendung mit Alzheimer Patienten.
- Mitglied der folgenden Akademischen Gesellschaften: *Collegium Romanicum*, Schweizerische Sprachwissenschaftliche Gesellschaft (SSG), *Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (SILFI)*, *Societas Linguistica Europaea (SLE)*, Schweizerische Gesellschaft für bedrohte Sprachen (SGfbS), *Foundation for Endangered Languages (FEL)*, *Freiwillige Akademische Gesellschaft/International Pragmatics Association (IPra)*.

LETIZIA LALA

- Mitglied der folgenden Akademischen Gesellschaften: *Collegium Romanicum*, Schweizerische Sprachwissenschaftliche Gesellschaft (SSG), *Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (SILFI)*, *Societas Linguistica Europaea (SLE)*.

MAGDA MANDELLI

- Mitglied der folgenden Akademischen Gesellschaften: *Collegium Romanicum*, Schweizerische Sprachwissenschaftliche Gesellschaft (SSG), *Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (SILFI)*, *Societas Linguistica Europaea (SLE)*.

CLAUDIA RICCI

- Expertin für den Italienischunterricht an folgenden post-obligatorischen höheren Schulen: *Scuola Superiore di Informatica e di Gestione*, Bellinzona, Ticino, Dipartimento dell'Istruzione e della Cultura.
- Mitglied der Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (SILFI).

CARLO ENRICO ROGGIA

- Mitglied der folgenden Akademischen Gesellschaften: Collegium Romanicum, Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (SILFI).

ROSKA STOJIMENOVA

- Mitglied der folgenden Akademischen Gesellschaften: Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (SILFI).

4. PUBLIKATIONEN

4.1. Bücher

ANGELA FERRARI

Ferrari, Angela/De Cesare, Anna-Maria (Hrsg.), *Il parlato nella scrittura italiana odierna. Riflessioni in prospettiva testuale*, Bern, Peter Lang, 2010, SS. 268.

Ferrari, Angela/Lala, Letizia (Hrsg.), *Variétés syntaxiques dans la variété des textes. Quelques exemples à partir de l'italien contemporain* online (= "Verbum II/2011"), in Vorbereitung, ca. SS. 200.

Ferrari, Angela/Zampese, Luciano, *De la frază la text*, Übersetzung in rumänisch von Ferrari, Angela/Zampese, Luciano 2000, *Dalla frase al testo. Una grammatica per l'italiano*, Bucarest, Editura Universității din București, in Vorbereitung.

Ferrari, Angela, *La interfaz lengua-texto*, Übersetzung von Guil, Pura der Kapitel von Ferrari, Angela in *L'interfaccia lingua-testo. Natura e funzioni dell'articolazione informativa dell'enunciato*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, in Vorbereitung.

LUCA CIGNETTI

Cignetti, Luca, *L'inciso. Natura e funzioni nell'italiano scritto non letterario*, in Vorbereitung.

ANNA-MARIA DE CESARE

De Cesare, Anna-Maria/Ferrari, Angela (Hrsg.), *Il parlato nella scrittura italiana odierna. Riflessioni in prospettiva testuale*, Bern, Peter Lang, 2010, SS. 268.

De Cesare, Anna-Maria, *L'ordine dei costituenti in italiano e in prospettiva contrastiva con il tedesco. Tra sintassi, tipologia e pragmatica*, Habilitationsschrift, Istituto d'italianistica, Università di Basilea, in Vorbereitung, SS. 350.

LETIZIA LALA

Lala, Letizia, *Il senso della punteggiatura nel testo. Analisi del punto e dei Due punti in prospettiva testuale*, Firenze, Cesati, im Druck, ca. SS. 170.

Lala, Letizia/Ferrari, Angela (Hrsg.), *Variétés syntaxiques dans la variété des textes. Quelques exemples à partir de l'italien contemporain* online (= "Verbum II/2011"), in Vorbereitung, ca. SS. 200.

MAGDA MANDELLI

Mandelli, Magda, *La coordinazione sintattica nella costruzione del testo*, Genève, Slatkine. im Druck.

4.2. Beiträge

ANGELA FERRARI

Ferrari, Angela, "Riflettere sul parlato nello scritto. Obiettivi, ipotesi, metodi, problemi", in Ferrari, Angela/De Cesare Anna-Maria (Hrsg.), *Il parlato nella scrittura italiana odierna. Riflessioni in prospettiva testuale*, Bern, Peter Lang, 2010, SS. 9-32.

Ferrari, Angela, "*Repetita juvant*. Note sulla ripetizione lessicale nella scrittura contemporanea non letteraria", in Ferrari, Angela/De Cesare Anna-Maria (Hrsg.), *Il parlato nella scrittura italiana odierna. Riflessioni in prospettiva testuale*, Bern, Peter Lang, 2010, SS. 149-198.

Ferrari, Angela, "Les saillances des éléments 'périphériques' en position médiane. Faits et hypothèses entre syntaxe, ponctuation et texte", in Inkova, Olga/Manzotti, Emilio (Hrsg.), *Saillance. Aspects linguistiques et communicatifs de la mise en évidence dans un texte*, numéro thématique de la revue *Recherches en linguistique*, Besançon, Presses Universitaires de Franche-Comté, im Druck.

Ferrari, Angela, "Connettivi e gerarchie testuali, tra morfologia, sintassi e punteggiatura. Note a partire dall'italiano", in Borreguero Zuloaga, Margarita (Hrsg.), *Marcadores del discurso en las lenguas románicas: un enfoque contrastivo*, Bern, Peter Lang, im Druck.

Ferrari, Angela, "Il punto e la virgola nello scritto-scritto e nello scritto-parlato. Descrizioni e spiegazione", in De Blasi, Nicola (Hrsg.), *La variazione nell'italiano e nella sua storia. Varietà e varianti linguistiche e testuali*, Atti dell'XI. Congresso della Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (Napoli 5-7 ottobre 2010), in Vorbereitung.

Ferrari, Angela/Lala, Letizia, "Les emplois de la virgule en italien contemporain. De la perspective phono-syntaxique à la perspective textuelle", in Favriaud, Michel (Hrsg.), *Ponctuation(s) et architecturation du discours à l'écrit* (= "Langue Française", 169, I/2011), in Vorbereitung.

Ferrari, Angela/Mandelli, Magda, "Virgules, et coordination. Aspects sémantiques, informationnels et textuels", in Béguelin, Marie-José/Avanzi, Mathieu/Corminboeuf, Gilles (Hrsg.), *La Parataxe*, Actes du Colloque International de Macro-syntaxe (Neuchâtel, 12.-15. Februar 2007), Bern, Peter Lang, 2010, SS. 269-284.

Ferrari, Angela/Mandelli, Magda/Zampese, Luciano, "Coordinazioni con la virgola. Con un'applicazione a 'Libera nos a malo' di Luigi Meneghello", in Asor Rosa, Alberto/Terzoli,

Maria Antonietta/Inglese, Giorgio, *Letteratura e filologia tra Svizzera e Italia. Miscellanea di studi in onore di Guglielmo Gorni*, Roma, Edizioni di Storia e Letteratura, 2010, SS. 289-315.

Ferrari, Angela/Ricci, Claudia, "Valeur d'emploi, portée, relief. Observations descriptives et explicatives sur la relation entre position et interprétation des connecteurs", in Hancil, Sylvie (Hrsg.), *Le rôle de l'Affect dans les marqueurs discursifs*, Rennes, Publications de l'Université de Rouen et du Havre (PURH), 2010, SS. 41-62.

VALERIA BUTTINI

Buttini, Valeria, "Le dislocazioni sintattiche: un fenomeno del parlato nello scritto in un corpus di grammatiche di italiano per apprendenti stranieri", in Ferrari, Angela/De Cesare, Anna-Maria (Hrsg.), *Il parlato nella scrittura italiana odierna. Riflessioni in prospettiva testuale*, Bern, Peter Lang, 2010, SS. 225-248.

Buttini, Valeria, "Le costruzioni scisse nelle grammatiche di italiano L2", in De Blasi, Nicola (Hrsg.), *La variazione nell'italiano e nella sua storia. Varietà e varianti linguistiche e testuali*, Atti dell'XI. Congresso della Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (Napoli 5-7 ottobre 2010), in Vorbereitung.

LUCA CIGNETTI

Cignetti, Luca, "Forme e funzioni del segno di virgoletta nel Corpus NUNC (Newsgroup UseNet Corpora)", in Vorbereitung.

ANNA-MARIA DE CESARE

De Cesare, Anna-Maria, "La scrittura italiana odierna, tra modi dell'italiano parlato e della scrittura anglo-americana", in Ferrari, Angela/De Cesare, Anna-Maria (Hrsg.), *Il parlato nella scrittura italiana odierna. Riflessioni in prospettiva testuale*, Bern, Peter Lang, 2010, SS. 33-55.

De Cesare, Anna-Maria, "Gli impieghi di *ecco* nel parlato conversazionale e nello scritto giornalistico" in Ferrari, Angela/De Cesare, A.-M. (Hrsg.), *Il parlato nella scrittura italiana odierna. Riflessioni in prospettiva testuale*, Bern, Peter Lang, 2010, SS. 105-147.

De Cesare, Anna-Maria/Ferrari, Angela, "The Interface Language-Text: The example of Thematic progression", in Moneglia, Massimo/Panunzi, Alessandro (Hrsg.), *Bootstrapping Information from Corpora in a Cross-Linguistic Perspective*, Firenze University Press, Firenze, 2010, SS. 47-71.

LETIZIA LALA

Lala, Letizia, "*Lui* pronome-soggetto nello scritto contemporaneo. La variazione come tendenza in atto verso regolarità di carattere testuale", in De Blasi, Nicola (Hrsg.), *La variazione nell'italiano e nella sua storia. Varietà e varianti linguistiche e testuali*, Atti dell'XI. Congresso della Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (Napoli 5-7 ottobre 2010), in Vorbereitung.

Lala, Letizia/ Ferrari, Angela, "Les emplois de la virgule en italien contemporain. De la perspective phono-syntaxique à la perspective textuelle", in Favriaud, Michel (Hrsg.), *Punctuation(s) et architecturation du discours à l'écrit* (= "Langue Française", 169, I/2011), in Vorbereitung.

Lala, Letizia, "La langue des *blogs*: deux variétés en comparaison", in Ferrari, Angela/Lala, Letizia (Hrsg.), *Variétés syntaxiques dans la variété des textes. Quelques exemples à partir de l'italien contemporain* online (= "Verbum", II/2011), in Vorbereitung.

MAGDA MANDELLI

Mandelli, Magda/Angela Ferrari, "Virgules, et coordination. Aspects sémantiques, informationnels et textuels", in Béguelin, Marie-José/Avanzi, Mathieu/Corminboeuf, Gilles (Hrsg.), *La Parataxe*, Actes du Colloque International de Macro-syntaxe (Neuchâtel, 12.-15. Februar 2007), Bern, Peter Lang, 2010, SS. 269-284.

Mandelli, Magda/Angela Ferrari/Luciano Zampese, "Coordinazioni con la virgola. Con un'applicazione a *Libera nos a malo* di Luigi Meneghello", in Asor Rosa, Alberto/ Terzoli, Maria Antonietta/Inglese, Giorgio, *Letteratura e filologia tra Svizzera e Italia. Miscellanea di studi in onore di Guglielmo Gorni*, Roma, Edizioni di Storia e Letteratura, 2010, SS. 287-313.

Mandelli, Magda, "Le 'vesti' testuali del discorso diretto nello scritto e nel parlato", in Ferrari Angela/De Cesare, Anna-Maria (Hrsg.), *Il parlato nella scrittura italiana odierna. Riflessioni in prospettiva testuale*, Bern, Peter Lang, 2010, SS. 79-104.

CLAUDIA RICCI

Ricci, Claudia (mit Angela Ferrari), "Valeur d'emploi, portée, relief. Observations descriptives et explicatives sur la relation entre position et interprétation des connecteurs", in Hancil, Sylvie (Hrsg.), *Le rôle de l'Affect dans les marqueurs discursifs*, Rennes, Publications de l'Université de Rouen et du Havre (PURH), 2010, SS. 41-62.

Ricci, Claudia, "Le futur non temporel en italien. Quelques remarques sur la base de données diachroniques et comparatives" in Rossari, Corinne/Carel, Marion, Ricci/Claudia, *De la pertinence de la notion d'évidentialité pour le français et l'italien. Analyse du conditionnel, du futur épistémique et de marqueurs grammaticalisés épistémiques et dicendi*, in Vorbereitung.

CARLO ENRICO ROGGIA

Roggia, Carlo Enrico, "Una varietà dell'italiano tra scritto e parlato: la scrittura degli apprendenti", in Ferrari, Angela/De Cesare, Anna-Maria (Hrsg.), *Il parlato nella scrittura italiana (neostandard). La prospettiva testuale*, Bern, Peter Lang, 2010, SS. 197-224.

Roggia, Carlo Enrico, "*De naturali linguarum explicatione*: sulla preistoria del Saggio sulla filosofia delle lingue", in Daniele, Antonio (Hrsg.), *Atti del convegno su Melchiorre Cesarotti*, Padova, 3-5.11.2008, Padova, Accademia Galileiana, im Druck, SS. 43-66.

Roggia, Carlo Enrico, "Frase scisse in italiano antico: alcune proposte", in Wehr, Barbara/Nicolosi, Frédéric (Hrsg.), *Pragmatique historique et syntaxe/Historische Pragmatik und Syntax. Akten der gleichnamigen Sektion des XXXI. Romanistentags (Bonn 27.9-1.10.2009)*, Frankfurt u.a., Peter Lang, im Druck.

ROSKA STOJMEANOVA

Stojmenova, Roska, "La catafora nell'italiano contemporaneo scritto (non letterario) e parlato (spontaneo)", in De Blasi, Nicola (Hrsg.), *La variazione nell'italiano e nella sua storia. Varietà e varianti linguistiche e testuali*, Atti dell'XI. convegno della Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (Napoli 5-7 ottobre 2010), in Vorbereitung.

4.3. Rezensionen

ANNA-MARIA DE CESARE

Meier, Sandra Maria, "*È bella, la vita!*" *Pragmatiche Funktionen segmentierter Sätze im italiano parlato*, Ibidem, 2008, in *L'italiano di oggi. Fenomeni, problemi e prospettive*, im Druck.

LETIZIA LALA

Venier, Federica, *Tra pragmatica e linguistica testuale. Ricordando Maria-Elisabeth Conte*, Alessandria, Dell'Orso, 2009, in "Revue Romane", im Druck.

4.4. Zeitungsartikel

ANNA-MARIA DE CESARE

De Cesare, Anna-Maria, "Lingue in via di estinzione, già morte oppure... rinate", in *Giornale del Popolo*, S. 19, 13.02.2010.

De Cesare, Anna-Maria, "Halte à la mort des langues!", in *Le Courrier. Quotidien suisse et indépendant*, S. 4, 03.09.2010.

5. VERANSTALTUNGEN

5.1. Selbstgehaltene Vorträge

ANGELA FERRARI

- 23.02.2010 "Ponctuation et périphéries syntaxico-textuelles", Vortrag im Rahmen des *Programme doctoral CUSO en Sciences du Langage*, Université de Fribourg.
- 16.04.2010 "Problemi di teoria della punteggiatura" (mit Lala, Letizia), Studientag *Studi e Ricerche. Letteratura, Linguistica e Filologia italiana*, Institut für Italianistik, Universität Basel.
- 30.04.2010 "La punteggiatura italiana oggi. Descrizioni e spiegazioni", Fortbildungskurs für Italienischlehrer *La punteggiatura nell'italiano contemporaneo: teoria e didattica*, (Universität Basel/Consolato Generale d'Italia a Basilea), Institut für Italianistik, Universität Basel.
- 06.05.2010 "Connettivi e gerarchie testuali, tra morfologia, sintassi e punteggiatura. Note sull'italiano e sul francese", Kongress *Coloquio internacional 'Marcadores del discurso en las lenguas románicas: un enfoque contrastivo'*, Universidad Complutense de Madrid.
- 10.05.2010 "Les incises en position médiane. Faits et hypothèses entre syntaxe, ponctuation et texte", Vortrag im Rahmen des Seminars von Corinne Rossari, Université de Fribourg.
- 15.05.2010 "Grammatica e testo nei nuovi programmi ministeriali per l'insegnamento dell'italiano nei licei", Vortrag im Rahmen des "Salone internazionale del Libro di Torino" *Ritorna la Grammatica: Perché? Come?*, Università di Torino, Accademia della Crusca.

- 05.10.2010 "Il punto e la virgola nello scritto-scritto e nello scritto-parlato. Descrizioni e spiegazione", XI Kongress der SILFI (Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana) *La punteggiatura nell'italiano contemporaneo: teoria e didattica* (Napoli, 5-7 ottobre 2010), Università Federico II Napoli.
- 08.10.2010 "La frase complessa nel testo giuridico normativo svizzero-italiano. Forme e senso", Übersetzungs- und Revisionsseminar, Sekretariat für die italienische Schweiz, Schweizerische Eidgenossenschaft, Bellinzona.
- 26.11.2010 "La punteggiatura dell'italiano contemporaneo tra norma e varietà linguistiche", Beitrag im Rahmen des Didaktikprojekts LinguaSi, Lugano.
- 01.12.2010 "Dallo scritto-scritto allo scritto mediato dalla rete, dall'italiano alle altre lingue", Studientag *Tracce di parlato nello scritto. Forme e senso. Ricerche in corso all'Università di Basilea* (Universität Basel/SUPSI), Locarno, Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana, Dipartimento formazione e apprendimento.

VALERIA BUTTINI

- 06.10.2010 "Le costruzioni scisse nelle grammatiche di italiano L2", XI Kongress der SILFI (Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana) *La variazione nell'italiano e nella sua storia. Varietà e varianti linguistiche e testuali* (Napoli, 5-7 ottobre 2010), Università Federico II Napoli.

LUCA CIGNETTI

- 30.04.2010 "Virgolette e puntini di sospensione. Note su alcuni segni con valore metalinguistico", Fortbildungskurs für Italienischlehrer *La punteggiatura nell'italiano contemporaneo: teoria e didattica*, (Universität Basel/Consolato Generale d'Italia a Basilea), Institut für Italianistik, Universität Basel.
- 30.10.2010 "Forme e funzioni del segno di virgoletta nel corpus NUNC", Studientag *Scritto e parlato, formale e informale. La comunicazione mediata dalla rete*, Università di Torino.

ANNA-MARIA DE CESARE

- 16.4.2010 "Le strutture sintattiche marcate nei testi scritti da studenti universitari", Studientag *Studi e Ricerche. Letteratura, Linguistica e Filologia italiana*, Universität Basel, Institut für Italianistik.
- 27.4.2010 "Linguistique des textes", Ecole de traduction et d'interprétation, Universität Genf.
- 07.5.2010 "Le funzioni dell'italiano *ecco* e dei francesi *voici/voilà*. Uno studio comparativo di dati del parlato", internationale Tagung, *Segnali discorsivi nelle lingue romanze: un approccio contrastivo*, Madrid.
- 19.5.2010 "*Italian Word Order in a Contrastive Perspective. State of the Art – Theoretical benefits – Practical applications*", Linguistikkreis, Universität Basel.

01.12.2010 "Dall'italiano alle altre lingue", Studientag, *Tracce di parlato nello scritto. Forme e senso. Ricerche in corso all'Università di Basilea*, Dipartimento formazione e apprendimento, Locarno.

10.12.2010 "Le sujet postverbal en italien et en allemand. De la description à l'explication de données relatives à l'italien L2", 6. Tage der Schweizer Linguistik, Neuchâtel.

LETIZIA LALA

16.04.2010 "Problemi di teoria della punteggiatura" (mit Ferrari, Angela), Studientag *Studi e Ricerche. Letteratura, Linguistica e Filologia italiana*, Institut für Italianistik, Universität Basel.

30.04.2010 "Il punto: riflessioni su un segno di frattura", Fortbildungskurs für Italienischlehrer *La punteggiatura nell'italiano contemporaneo: teoria e didattica*, (Universität Basel/Consolato Generale d'Italia a Basilea), Institut für Italianistik, Universität Basel.

05.10.2010 "Lui *pronome-soggetto nello scritto contemporaneo*", XI Kongress der SILFI (Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana) *La punteggiatura nell'italiano contemporaneo: teoria e didattica* (Napoli, 5-7 ottobre 2010), Università Federico II Napoli.

01.12.2010 "Il parlato nello scritto: la riflessione basilese", Studientag *Tracce di parlato nello scritto* (Universität Basel/SUPSI), Locarno, Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana, Dipartimento formazione e apprendimento.

CARLO ENRICO ROGGIA

02.03.2010 "Il descrivere e la descrizione letteraria. Teoria ed esempi", Département de langue et littératures romanes, Université de Liège.

11.03.2010 "Come scrive chi impara a scrivere", nel quadro del ciclo di conferenze *Momenti e aspetti della lingua italiana*, Ginevra, Consolato Generale d'Italia.

30.04.2010 "La punteggiatura negli elaborati scolastici: come e cosa correggere", Fortbildungskurs für Italienischlehrer *La punteggiatura nell'italiano contemporaneo: teoria e didattica*, (Universität Basel/Consolato Generale d'Italia a Basilea), Institut für Italianistik, Universität Basel.

04.06.2010 "Come scrive chi impara a scrivere: considerazioni (linguistiche) sulla scrittura degli apprendenti", *Corso di formazione per insegnanti su Didattica dell'Italiano L2: lingua e letteratura* (28 aprile-4 giugno 2010), Université de Lausanne – Unité d'Italien.

ROSKA STOJMEANOVA

16.04.2010 "Il fenomeno della catafora. Aspetti teorici e descrittivi", Studientag *Studi e Ricerche. Letteratura, Linguistica e Filologia italiana*, Institut für Italianistik, Universität Basel

05.10.2010 "La catafora nell'italiano contemporaneo scritto (non letterario) e parlato (spontaneo)", XI Kongress der SILFI (Società Internazionale di Linguistica e

Filologia Italiana) *La punteggiatura nell'italiano contemporaneo: teoria e didattica* (Napoli, 5-7 ottobre 2010), Università Federico II Napoli.

5.2. Selbstorganisierte Veranstaltungen

ANGELA FERRARI

- 25.03.2010 Vortrag *Argomentare e ragionare: una prospettiva linguistica*, Universität Basel. Gastreferentin: Olga Inkova (Université de Genève).
- 16.04.2010 Studientreffen für Doktoranden *Studi e ricerche. Letteratura, linguistica e filologia italiana*, in Koorganisation mit Prof. M. A. Terzoli (Universität Basel), Universität Basel.
- 30.04.2010 Fortbildungskurs für Italienischlehrer *La punteggiatura nell'italiano contemporaneo: teoria e didattica*, (Institut für Italianistik der Universität Basel/Ufficio Scuola del Consolato Generale d'Italia a Basilea), Universität Basel.
- 26.05.2010 Studientag zwischen französischer und italienischer Linguistik *Ai margini della frase: sintassi, punteggiatura, discorso/Aux marges de la phrase: syntaxe, ponctuation, discours*, Universität Basel. Gastreferenten: Corinne Rossari (Université de Fribourg), Denis Apothéloz (Université de Nancy 2), Bernard Combettes (Université de Nancy 2).
- Okt.-Nov. 2010 Reihe von Studientreffen *Nuovi fondamenti della stilistica italiana*, Universität Basel. Gastreferent: Lorenzo Renzi (Università di Padova).
- 28.10.2010 Vortrag *Dalla variazione stilistica al cambiamento linguistico: la "Grammatica dell'italiano antico" a cura di G. Salvi e L. Renzi, Bologna, il Mulino 2010*, Universität Basel. Gastreferent: Lorenzo Renzi (Università di Padova).
- 11.11.2010 Vortrag *Le terminazioni di 3.a persona plurale in italiano antico (e moderno)*, Universität Basel. Gastreferentin: Laura Vanelli (Università di Padova).
- 01.12.2010 Studientag *Tracce di parlato nello scritto. Forme e senso. Ricerche in corso all'Università di Basilea*, , in Koorganisation mit der Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana (SUPSI), Locarno. Gastreferenten: Domenico Proietti (Università di Napoli), Simone Fornara (SUPSI Locarno).

LETIZIA LALA

- 26.05.2010 Studientag (in Koorganisation mit Angela Ferrari), *Aux marges de la phrase: syntaxe, ponctuation, discours/Ai margini della frase: sintassi, punteggiatura, discorso*, Universität Basel. Gastreferenten: Denis Apothéloz (Université Nancy 2), Bernard Combettes (Université Nancy 2), Corinne Rossari (Université de Fribourg).